

NARODNOOSVOBODILNA BORBA

Tone Peternel-Igor:

- Spomini na leto 1941 in na poljansko vstajo* 11
 Erinnerungen an das Jahr 1941 und den Aufstand im Poljanetal
 Souvenirs à l'année 1941 et à l'insurrection de Poljane

Ivan Jan:

- Dražgoška bitka, plamenica upora v podjarmljeni Evropi* 33
 Die Kämpfe um Dražgoše, eine Fackel des Widerstands im interjochten Europa
 La bataille de Dražgoše, le flambeau de la révolte dans l'Europe soumise

Marijan Krišelj:

- Spomini na dražgoške dni* 48
 Erinnerungen an die Tage von Dražgoše
 Souvenirs aux journées de Dražgoše

Ive Subić:

- Obkoljeni na Mošenjski planini* 51
 Umzingelt auf der Alm Mošenjska planina
 Cernés sur la Mošenjska planina

Janez Lušina:

- Spominska tekmovanja »Po stezah partizanske Jelovice«* 55
 Gedenk-Wettkämpfe »Auf Partisanenpfaden der Jelovica«
 Les compétitions commémoratives »Sur les chemins de la Jelovica de la résistance«

Jože Ravbar:

- Narodni heroj Franc Ravbar-Vitez* 63
 Der Nationalhroe Franc Ravbar-Vitez
 Le héros national Franc Ravbar-Vitez

Jože Ravbar:

- Narodna heroinja Danila Kumar-Andreja* 67
 Die Nationalheroin Danila Kumar-Andreja
 La héroïne nationale Danila Kumar-Andeja

RAZGLEDI

Ing. Rajko Brank:

- Villa rustica pri Zabnici* 71
 Eine villa rustica bei Zabnica
 Villa rustica près de Zabnica

Dr. Pavle Blaznik:

- Slovenica v arhivalijah freisinškega loškega gospostva* 74
 Slovenica in den Archivalien der Freisinger Herrschaft Skofja Loka
 Slovenica dans les archives des seigneurs de Freising de Loka

Jeja Jamar-Legat:

- Loško šolstvo v drugi polovici 19. stoletja* 80
 Das Schulwesen in Skofja Loka während der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts
 L'enseignement à Skofja Loka dans la deuxième moitié du 19e siècle

France Stukl:

- Podobar Janez Gosar starejši (1830—1887) s posebnim oziroma na Škofjo Loko z okolico in Selško dolino* 87
 Der Maler Janez Gosar der Ältere (1830—1887) unter besonderer Berücksichtigung seines Wirkens in Skofja Loka, seiner Umgebung und im Selcatale
 Peintre Janez Gosar le vieux (1830—1887) et son oeuvre à Skofja Loka, dans ses alentours et dans la Vallée de Selca

Dr. Emilijan Cevc:	
<i>Slikar Gojmir Anton Kos</i>	95
Der Maler Gojmir Anton Kos	
Peintre Gojmir Anton Kos	
Stanko Simenc:	
<i>Poljudnoznanstveni pisatelj dr. Simon Šubic</i>	101
Dr. Simon Šubic, ein namhafter populärwissenschaftlicher Schriftsteller	
Dr. Simon Šubic, auteur des ouvrages de vulgarisation	
France Planina:	
<i>Davča in Podporezen (Geografska in gospodarska slika)</i>	107
Davča und Podporezen (Geographisch-wirtschaftlicher Abriß)	
Davča et Podporezen (Tableau géographique et économique)	
Marija Stanonik:	
<i>Zgodovina žirovskega čevljarstva</i>	128
Geschichte der Schuhmacherei in Ziri	
Histoire de la cordonnerie de Ziri	
Ljubo Bradeško:	
<i>25 let novega kovinarstva v Železnikih</i>	147
25 Jahre neuer Metallindustrie in Zelezniki	
25 années de l'industrie métallurgique à Zelezniki	
Ing. Janez Ahačič:	
<i>Pogoji za razvoj turizma v gornjem delu Selške doline</i>	156
Vorbedingungen für die Entwicklung des Fremdenverkehrs im oberen Selcatale	
Conditions pour le développement du tourisme dans la partie supérieure de la Vallée de Selca	
Dr. Anton Ramovš:	
<i>Okamnele korale na loškem ozemlju</i>	160
Versteinerte Korallen im Bergland von Skofja Loka	
Des coraux pétrifiés sur le territoire de Skofja Loka	
Dr. Anton Polenec:	
<i>Pajki s Tošča (1021 m)</i>	164
Zur Kenntnis der Spinnenfauna des Berglandes von Skofja Loka (Tošč 1021 m)	
Les araignées de Tošč (1021 m)	
DROBNE ZANIMIVOSTI IZ LOŠKE PRETEKLOSTI	
Ing. Primož Simonič:	
<i>Iz galerije loških originalov</i>	171
Aus der Galerie von Sonderlingen aus Skofja Loka	
De la galerie des originaux de Skofja Loka	
Viktor Zužek:	
<i>Spitalski Miha in drugi</i>	180
Über den Spitaler Miha und andere Originale	
Miha de l'asile et les autres	
Viktor Zužek:	
<i>Ketre spod Lučen</i>	184
Die Kathrine von Lucine	
Caton de Lucine	
LEPOSLOVJE	
Ivan Tavčar:	
<i>Začetni literarni poskusi</i>	189
Erste literarische Versuche	
Premiers essais littéraires	

ZAPISKI IN POROČILA

† Profesor Janez Dolenec (<i>France Planina</i>)	225
† Professor Janez Dolenec	
† Professeur Janez Dolenec	
<i>In memoriam prof. dr. Maks Miklavčič (Dr. Pavle Blaznik)</i>	226
Prof. Dr. Maks Miklavčič zum Gedenken	
In memoriam de Dr. Maks Miklavčič	
† Tine Kalan (<i>France Planina</i>)	227
† Tine Kalan	
† Tine Kalan	
<i>Profesor France Planina sedemdesetletnik (Dr. Pavle Blaznik)</i>	229
Professor France Planina zum 70. Geburtstag	
Professeur France Planina — septuagéniaire	
<i>Kako je Sorica dobila električno (France Planina)</i>	233
Wie Sorica die elektrische Leitung bekam	
Comment on a installé l'électricité à Sorica	
<i>Kulturna skupnost Skofja Loka (Andrej Pavlovec)</i>	236
Kulturgemeinschaft Skofja Loka	
La communauté culturelle de Skofja Loka	
<i>Razstave v galeriji (Andrej Pavlovec)</i>	240
Ausstellungen in der Galerie des Museums	
Les expositions dans la galerie du Musée	
<i>Muzejski izleti (France Planina)</i>	242
Exkursionen des Musealvereines von Skofja Loka	
Les excursions de la Société du Musée de Skofja Loka	
<i>Obletnice in jubileji (France Planina)</i>	245
Jahresfeiern und Jubiläen	
Anniversaires	
<i>Petsto let loške župne cerkve (France Planina)</i>	245
500 ans de l'église paroissiale de Skofja Loka	
500-Jahrfeier der Pfarrkirche von Skofja Loka	
<i>Prispevek h kroniki Skofje Loke od 1. 10. 1970 do 30. 9. 1971 (Janez Eržen)</i>	246
Beitrag zur Chronik von Skofja Loka vom 1. 10. 1970 bis zum 30. 9. 1971	
Contribution aux chroniques de Skofja Loka du 1. 10. 1970 au 30. 9. 1971	
<i>Stari verzi (Božo Račič)</i>	254
Alte Verse	
Vieux vers	
<i>Iz starih zapiskov (Božo Račič)</i>	254
Aus alten Papieren	
Des vieilles notes	
<i>Iz gaštejskih receptov (Božo Račič)</i>	254
Alte Kochrezepte aus Gaštelj	
Des recettes de Gaštelj	
<i>Nekaj zapisov iz loškega arhiva (France Štukl)</i>	255
Miszellen aus dem Archiv in Skofja Loka	
Quelques notes des archives de Skofja Loka	
<i>Iz stare zdravniške knjige (France Planina)</i>	255
Aus einem alten Arztbuch	
D'un vieux livre médical	

CESTITKE IN OGLASI